

ALERTA. SE EMITE EL MANUAL DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL MERCADO PARA EL SISTEMA ELÉCTRICO NACIONAL.

El 4 de julio de 2016 fue publicado en el Diario Oficial de la Federación el Acuerdo por el que se emite el Manual del Sistema de Información del Mercado, mismo que entró en vigor el mismo día de su publicación.

Este Manual desarrolla con detalle el contenido de la Base 15 de las Bases del Mercado Eléctrico, estableciendo los procedimientos, reglas, instrucciones, clasificación de información y plazos, entre otros, para que tanto los integrantes de la industria eléctrica como las autoridades involucradas y el público en general conozcan y tengan acceso a la información relevante del Mercado Eléctrico Mayorista (MEM) y del Sistema Eléctrico Nacional.

El CENACE será el encargado de crear, implementar y operar el Sistema de Información del Mercado (SIM), con el objeto de garantizar a los usuarios el derecho de acceso a la información, poniendo a disposición de inversionistas, integrantes de la industria eléctrica, potenciales desarrolladores de proyectos y demás personas interesadas en participar en el MEM, la información que les

NEWS ALERT. THE MARKET INFORMATION SYSTEM MANUAL FOR THE NATIONAL POWER SYSTEM IS ISSUED.

On July the 4th, 2016 the *Acuerdo por el que se emite el Manual del Sistema de Información del Mercado (Understanding through which the Market Information System Manual is issued)* was published in the Diario Oficial de la Federación, becoming valid on the same day of its publication.

This Manual elaborates with detail the content of Base 15 of the Electric Market Bases, stating the procedures, rules, instructions, information classification and terms, among others, in order that the participants of the power industry, the authorities involved in it and the general public know and have access to relevant information regarding the Wholesale Power Market (WPM) and the National Power System.

The CENACE will be in charge of the creation, implementation and operation of the Market Information System (MIS), with the purpose of ensuring its users their right of access to information, making available to investors, power industry participants, potential project developers and other parties

permite saber con claridad si se encuentran en posibilidades de asumir determinados compromisos y obligaciones.

La información contenida en el SIM podrá ser clasificada como confidencial, pública, reservada para autoridades, reservada para participantes del MEM y usuarios externos de confianza o reservada para transportistas y distribuidores, aunque por regla general, la información relativa al MEM que se encuentre a disposición del CENACE será considerada como información pública.

Este Manual abarca los siguientes temas:

- a) Principios básicos para garantizar el acceso a la información relacionada con la operación y el desarrollo del MEM.
- b) Formas en las que la información será clasificada, recibida, almacenada y revelada.
- c) Directrices para la entrega de información requerida.
- d) Creación e implementación del SIM, así como su administración, mantenimiento y actualización.
- e) Información mínima que deberá estar disponible en el SIM.

interested in participating on the WPM, the information that may allow them to know with clarity if they will be able to make certain commitments or assume certain responsibilities.

The information contained in the MIS may be classified as confidential, public, reserved for authorities, reserved for participants of the WPM and external reliable users or reserved for carriers and distributors, though, as a general rule, the information regarding the WPM at CENACE's disposal shall be deemed as public information.

This Manual covers the following themes:

- a) Basic principles to ensure the right of access to information related to the operation and development of the WPM.
- b) Ways in which the information shall be classified, received, stored and revealed.
- c) Guidelines for the delivery of required information.
- d) Creation and implementation of the MIS, as well as its management, maintenance and updating.
- e) Minimum information that shall be available in the MIS.

f) Mecanismos de solución de controversias, monitoreo y vigilancia del SIM.

El SIM, conforme a lo indicado en dicho Manual, deberá estar implementado y en funcionamiento al inicio formal de operaciones de la Primera Etapa del MEM, al cual se podrá acceder a través del portal de Internet del CENACE.

Nos ponemos a sus órdenes para cualquier duda o comentario relacionado con el contenido del presente boletín.

f) Dispute resolution mechanisms, monitoring and surveillance of the MIS.

The MIS, as the Manual states, shall be implemented and functioning at the formal beginning of the operation of the WPM's First Stage, and shall be accessed through CENACE's website.

Please contact us if you have any doubt or commentary regarding the content of the present news bulletin.